

## LTX-FF Dati Tecnici

### Trattori con funzione di sollevamento

---

LTX-FF 05/Li-Ion

LTX-FF 10/Li-Ion



## LTX-FF Trattori con funzione di sollevamento Due funzioni in un unico carrello

Le presenti specifiche tecniche, conformi alle direttive VDI 2198, sono valide solo per il modello standard. L'uso di gommature, montanti, accessori aggiuntivi, ecc. diversi dalle specifiche potrebbero determinare variazioni nei valori.



				STILL	STILL
Dati caratteristici	1.1	Produttore		LTX-FF 05/Li-Ion	LTX-FF 10/Li-Ion
	1.2	Modello specificato dal produttore		Elektrico	Elektrico
	1.3	Azionamento		In piedi	In piedi
	1.4	Tipo operatore			
	1.5	Portata nominale/carico nominale		Q	kg
	1.5.1	Capacità di carico		Q	kg
	1.6	Distanza dal baricentro di carico		c	mm
	1.8	Distanza carico		x	mm
	1.9	Interasse		y	mm
Pesi	2.1	Peso (compresa batteria)		kg	1587
	2.2	Carico asse, con carico		lato guida/lato carico	kg
	2.3	Carico asse, senza carico		lato guida/lato carico	kg
Ruote/telaio	3.1	Gommatura		Poliuretano	
	3.2	Dimensioni ruote		lato guida	mm
	3.3	Dimensioni ruote		lato carico	mm
	3.5	Numero di ruote (x = trazione)		lato guida/lato carico	
	3.7	Carreggiata		lato carico	b <sub>11</sub>
Dimensioni	4.1	Inclinazione piastra portaforche		avanti/indietro	α/β °
	4.2	Altezza		montante abbassato	h <sub>1</sub>
	4.4	Sollevamento			h <sub>3</sub>
	4.5	Altezza		montante aperto	h <sub>4</sub>
	4.8	Altezza in piedi/altezza sedile		min./max.	h <sub>7</sub>
	4.9	Altezza comando di guida in posizione di marcia		min./max.	h <sub>14</sub>
	4.12	Altezza gancio al traino			h <sub>10</sub>
	4.15	Altezza forche		abbassate	h <sub>13</sub>
	4.17	Lunghezza sporgenza			l <sub>5</sub>
	4.19	Lunghezza totale			l <sub>1</sub>
	4.20	Lunghezza compreso dorso forche			l <sub>2</sub>
	4.21	Larghezza totale			b <sub>1</sub>
	4.22	Forche			s/e/l
	4.24	Larghezza piastra portaforche			b <sub>3</sub>
	4.25	Larghezza totale forche			b <sub>5</sub>
Dati prestazionali	4.31	Altezza minima dal pavimento, carico, sotto il montante			m <sub>1</sub>
	4.32	Distanza minima da terra al centro dell'interasse			m <sub>2</sub>
	4.34.1	Corridoio di stivaggio con pallet da 1000 x 1200 in senso trasversale			A <sub>st</sub>
	4.34.2	Corridoio di stivaggio con pallet da 800 x 1200 in senso trasversale			A <sub>st</sub>
	4.34.3	Corridoio di stivaggio con pallet da 800 x 1200 in senso longitudinale			A <sub>st</sub>
	4.35	Raggio di sterzata			W <sub>6</sub>
	5.1	Velocità di marcia		con/senza carico	km/h
	5.1.1	Velocità in retromarcia		con/senza carico	km/h
	5.2	Velocità di sollevamento		con/senza carico	m/s
	5.3	Velocità di abbassamento		con/senza carico	m/s
Motore elettrico	5.8	Pendenza massima		con/senza carico	%
	5.9	Tempo di accelerazione		con/senza carico	s
	5.10	Freno di servizio			
	6.1	Prestazioni motore di trasmissione, S2 = 60 min.			kW
	6.2	Prestazioni motore per sollevamento, potenza S3			kW
	6.3	Batteria conforme a DIN 43531/35/36; A, B, C, no			No
	6.4	Tensione batteria/capacità nominale K <sub>s</sub>			V/Ah
Altro	6.5	Peso batteria ±5%			kg
	6.6	Consumo di energia a seconda del ciclo VDI			kWh/h
	6.7	Potenza di ribaltamento			t/h
	8.1	Comando azionamento			
10.7	Pressione sonora all'orecchio dell'operatore			dB(A)	

<sup>1</sup> Con gancio di traino a tre posizioni

<sup>2</sup> -4 mm con lunghezza forche l = 790 mm; +4 mm con lunghezza forche l = 1190 mm

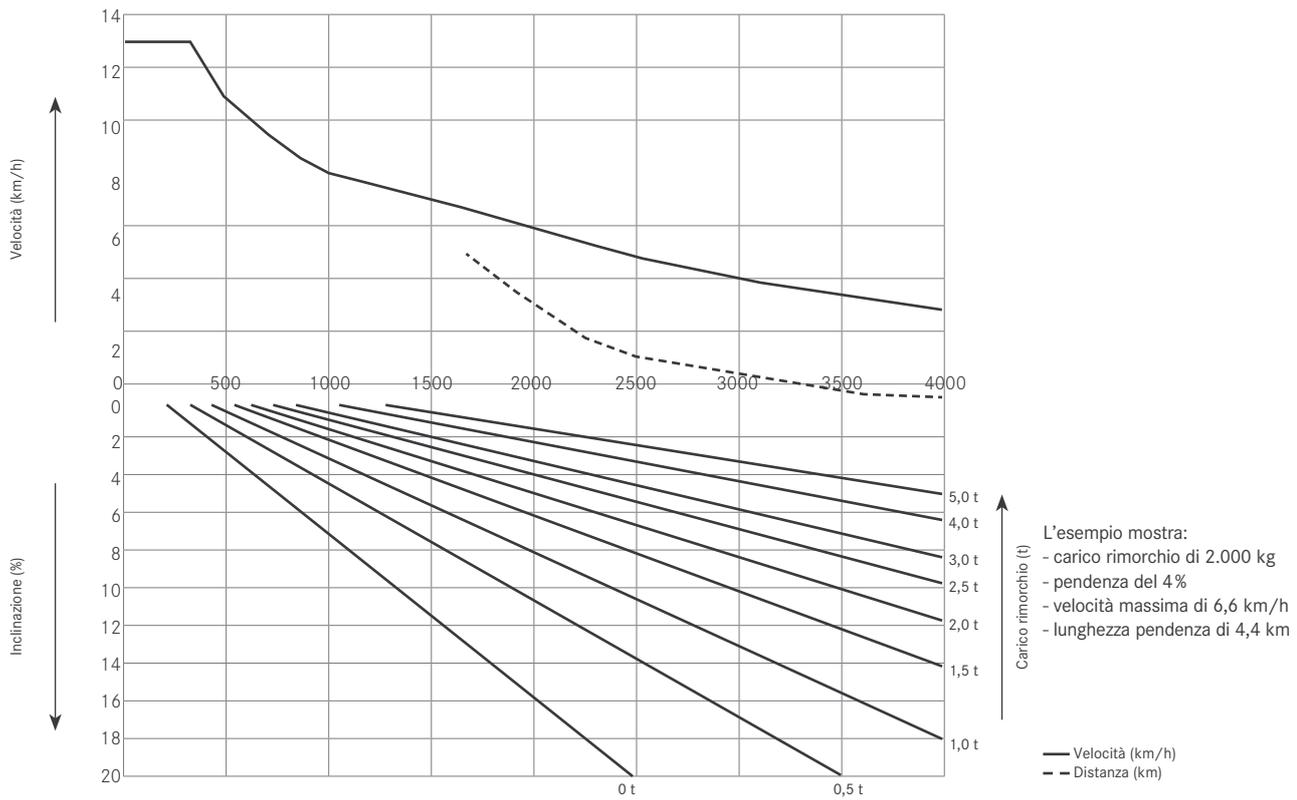
<sup>3</sup> -200 mm con lunghezza forche l = 790 mm; +200 mm con lunghezza forche l = 1190 mm

<sup>4</sup> Se utilizzato come impilatore; per l'uso come trattore vedere il diagramma

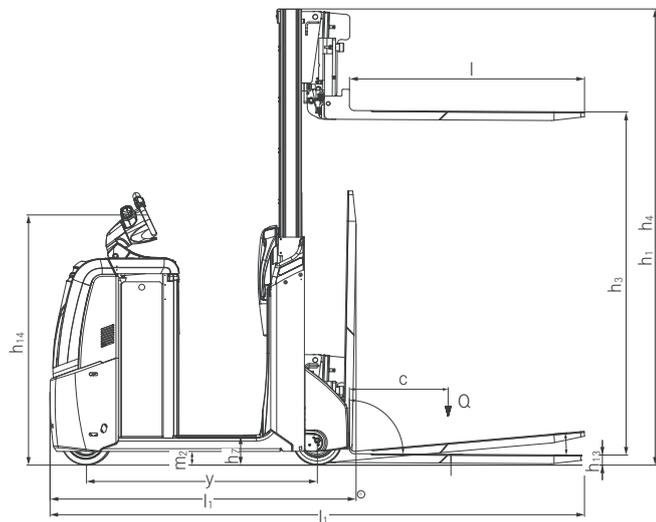
### Tabella dei montanti

				Montante singolo	
Altezza con montante abbassato		h <sub>1</sub>	mm	1776	2326
Sollevamento libero		h <sub>2</sub>	mm	1204	1754
Sollevamento		h <sub>3</sub>	mm	1204	1754
Altezza con montante aperto		h <sub>4</sub>	mm	1776	2326

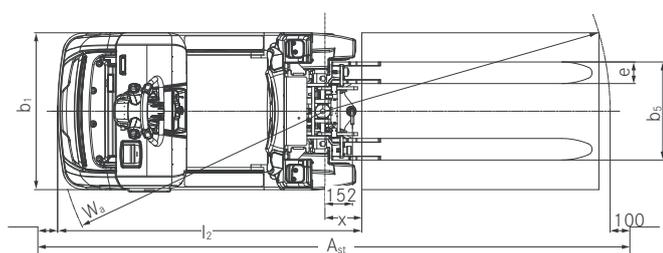
LTX-FF Trattori con funzione di sollevamento  
 Diagramma prestazioni



Disegni tecnici

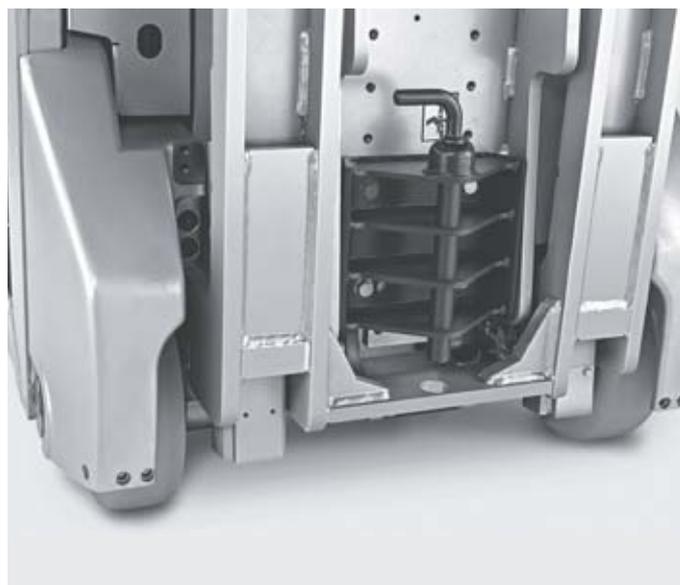


Vista laterale



Vista dall'alto

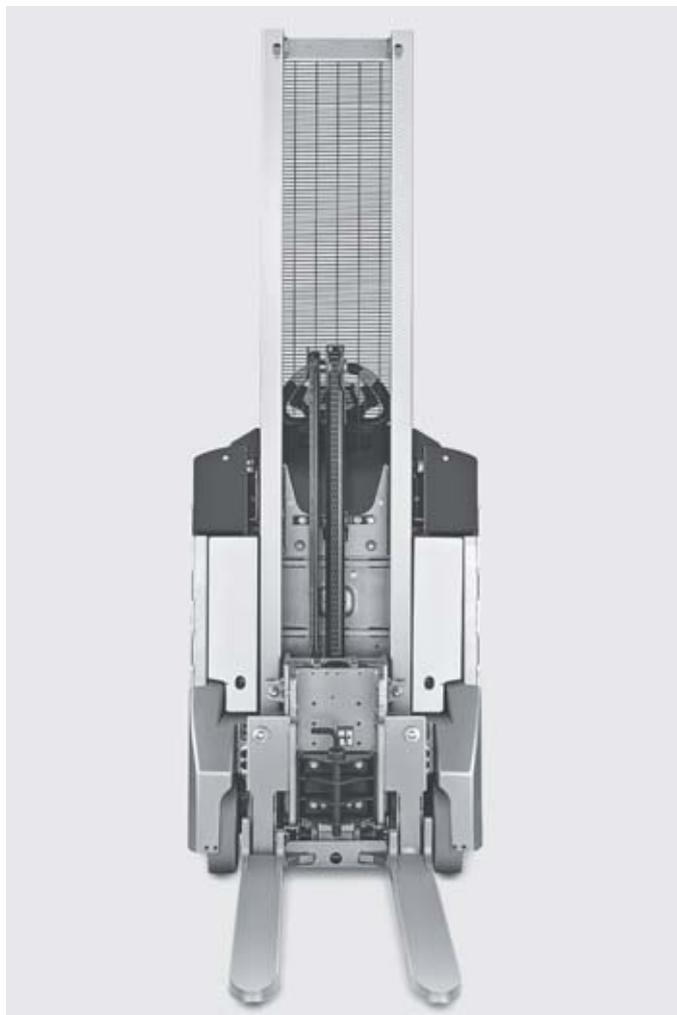
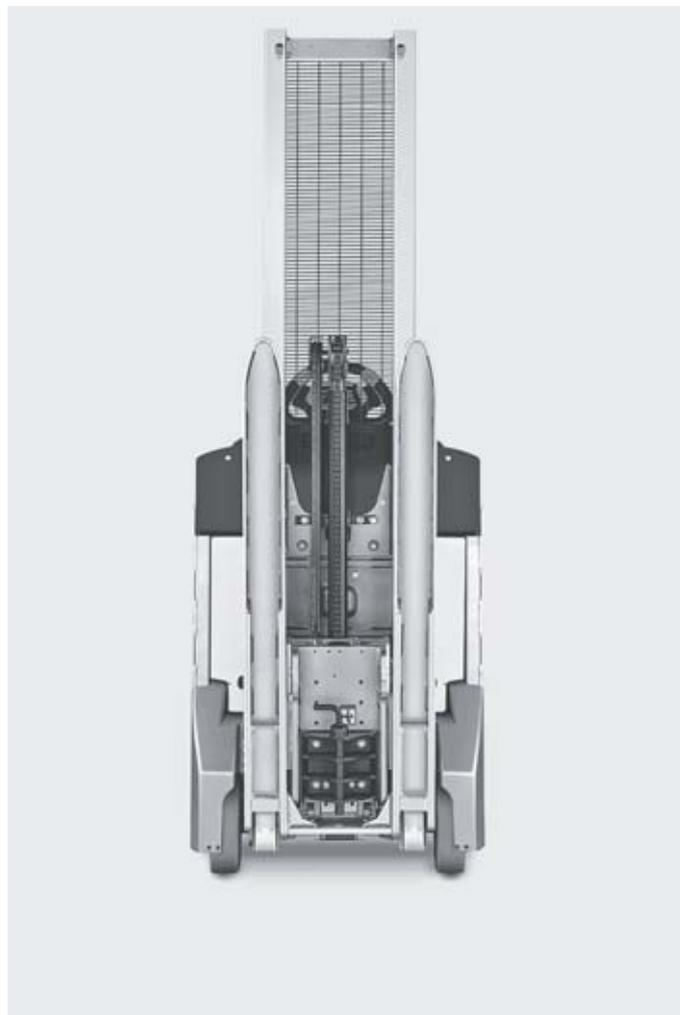
LTX-FF Trattori con funzione di sollevamento  
Foto dei dettagli



Più campi di applicazione grazie alle diverse opzioni di collegamento per rimorchi e trenini di movimentazione



Meccanismo brevettato per il ripiegamento rapido e sicuro delle forche



Uso multifunzionale come trattore o come carrello elevatore a forche con un unico mezzo

LTX-FF Trattori con funzione di sollevamento  
Due funzioni in un unico carrello

---



Due funzioni in un unico carrello: da trattore a carrello elevatore in pochi secondi



Movimentazione del carico sicura grazie alla funzione di inclinazione delle forche standard integrata

## LTX-FF Trattori con funzione di sollevamento Due funzioni in un unico carrello

---

Tutte le funzioni in un unico carrello: attività di rimorchio, impilamento e trenino di movimentazione con un solo dispositivo

Volante STILL Easy Drive: utilizzo intuitivo di tutte le funzioni con una sola mano

Dimensioni compatte: funzionamento preciso nelle corsie più strette

Potenza di trazione di cinque tonnellate, capacità di carico di una tonnellata e velocità massima di 13 km/h



Questo carrello è l'unico del suo genere sul mercato: il modello STILL LTX-FF 05/10 con forche pieghevoli, traina, impila e approvvigiona le linee di produzione come trenino di movimentazione. Unico mezzo prodotto in serie di questa tipologia al mondo, l'LTX-FF 05/10 soddisfa tutti i requisiti di base per l'approvvigionamento delle moderne linee di produzione. Impressiona inoltre per le sue prestazioni in tutti i campi: questa eccezionale macchina è infatti in grado di trainare carichi fino

a cinque tonnellate, sollevare fino a 1.000 kg a un'altezza massima di 1.750 mm e raggiungere una velocità max di 13 km/h. Questo trattore multifunzionale vanta inoltre un funzionamento incredibilmente intuitivo grazie allo sterzo STILL Easy Drive. Le forche cantilever si abbassano con la semplice pressione di un tasto; con la loro funzione di inclinazione standard assicurano il saldo posizionamento di ogni singolo pallet. STILL LTX-FF: un solo carrello per tutte le funzioni.

### Caratteristiche principali

---

#### Potenza

---

- Potenza, affidabilità e bassi costi di manutenzione: moderno motore di trasmissione AC trifase
- Capacità di movimentazione: elevata capacità di traino a 5.000 kg
- Trasporto rapido di merci: velocità fino a 13 km/h
- Massima capacità di movimentazione con l'uso multifunzione: traino di 5 tonnellate e sollevamento fino a 1 tonnellata a 1.750 mm con un solo carrello
- Sempre pronto grazie alla tecnologia agli ioni di litio

#### Precisione

---

- Utilizzo intuitivo di tutte le funzioni con una sola mano grazie all'innovativo sterzo STILL Easy Drive
- Trasporto di merci sicuro e privo di urti: sterzo e accelerazione sensibile nonché facile aggancio e sgancio con funzionamento con guida a timone opzionale
- Programmi di guida diversi per la movimentazione in qualsiasi applicazione

#### Ergonomia

---

- Posizione in piedi confortevole: moderno supporto del conducente ammortizzato a sospensione; disponibile come opzione una pedana regolabile ammortizzata pneumaticamente
- Comodo nelle lunghe distanze: sedile pieghevole per un maggior comfort di guida
- Lavoro senza sforzo: l'accesso ribassato semplifica la salita e la discesa dell'operatore dal carrello
- Spaziosa postazione per l'operatore con comparti opzionali

#### Compattezza

---

- Meccanismo di ripiegamento forche brevettato: estremamente compatto e manovrabile per il lavoro in spazi ristretti
- A proprio agio nei corridoi più stretti: il raggio di sterzata particolarmente ridotto consente l'uso in corsie di lavoro strette

#### Sicurezza

---

- Buona visibilità del mezzo grazie alle luci di lavoro LED diurne opzionali, Safety Light e Safety Light 4Plus
- FleetManager 4.x permette il controllo dell'accesso degli operatori
- Elevata sicurezza in curva grazie al sistema di controllo della velocità Curve Speed Control
- Per evitare danni da urto: ampia scelta di varianti di protezione contro le collisioni

#### Responsabilità ambientale

---

- Un esempio eccellente: luci LED a risparmio energetico di lunga durata
- Sostenibilità: oltre il 95% del materiale utilizzato può essere riciclato
- Rumorosità minima: motore di trasmissione molto silenzioso

# LTX-FF Trattori con funzione di sollevamento

## Riepilogo funzionalità standard e opzionali



		LTX-FF 05/Li-Ion	LTX-FF 10/Li-Ion
Postazione dell'operatore	Sedile pieghevole ed ergonomico: si ripiega automaticamente quando l'operatore lascia la postazione	○	○
	Vano portaoggetti in basso nella postazione dell'operatore sul lato carico, vano portaoggetti sul lato posteriore e supporto per rotolo di pellicola sulla parte anteriore	○	○
	Pedana dell'operatore ammortizzata pneumaticamente per lavorare in modo ancora più confortevole. Per aumentare l'ergonomia, il livello di ammortizzazione può essere regolato in base alle esigenze di ciascun operatore	○	○
	Gradino e impugnatura per il prelievo di merci ai livelli più alti	○	○
	Presa da 12 V/10 A	○	○
Gancio di rimorchio e attrezzatura per sistema LiftRunner	Gancio a un attacco (h <sub>10</sub> = 190 mm), diametro perno 25 mm	○	○
	Gancio a tre attacchi (h <sub>10</sub> = 190, 245, 300 mm), diametro perno 25 mm	●	●
	Gancio Rockinger (h <sub>10</sub> = 190 mm), diametro perno 25 mm	○	○
	Gancio a un attacco con meccanismo di blocco automatico (h <sub>10</sub> = 190 mm), diametro perno 25 mm	○	○
	Gancio sistema per trenini di movimentazione STILL LiftRunner (h <sub>10</sub> = 220 mm), diametro perno 28,5 mm	○	○
	Gancio a tre attacchi con tre altezze e diametri di perni diversi: h <sub>10</sub> = 190/ ∅ 20 mm, h <sub>10</sub> = 245/ ∅ 25 mm e h <sub>10</sub> = 300/ ∅ 28 mm	○	○
Telaio	Protezione in gomma sul lato guida	○	○
	Protezione in acciaio che offre protezione extra al motore di trasmissione e copertura alle altezze più elevate	○	○
	Protezione in acciaio con un'altezza di 550 mm sul lato guida con predisposizione per il gancio di un rimorchio; capacità massima 1.000 kg	○	○
	Protezione in acciaio con un'altezza di 550 mm sul lato guida con gancio di un rimorchio a tre fasi; capacità massima 1.000 kg	○	○
	Protezione in acciaio che offre protezione extra al motore di trasmissione e copertura alle altezze più elevate e ulteriore protezione in gomma a livello del pavimento	○	○
Batteria	Vano per batterie 345-465 Ah, sostituzione con gru	●	●
	Vano per batterie 345-465 Ah, sostituzione laterale	○	○
	Vano per batterie 560-620 Ah, sostituzione con gru	○	○
	Vano per batterie 560-620 Ah, sostituzione laterale	○	○
	Batterie agli ioni di litio 205-410 Ah	○	○
	Adattatore per batterie alternative	○	○
Sicurezza	Caricabatteria integrato	○	○
	Luce lampeggiante con griglia di protezione	○	○
	Luce diurna a LED intelligente	○	○
Accessori aggiuntivi	STILL Safety Light 4Plus	○	○
	Alimentazione per rimorchi: 12 Volt, 7 poli per 7 segnali diversi	○	○
	Modalità guida a timone	○	○
	Funzione idraulica per elementi del trenino di movimentazione STILL - azionamento mediante interruttore di contatto	○	○
	Funzione idraulica per elementi del trenino di movimentazione STILL - azionamento mediante interruttore	○	○

● Standard ○ Opzionale — Non disponibile



STILL S.p.A.  
Viale De Gasperi, 7  
20020, Lainate (MI) - Italia

Per ulteriori informazioni:  
Tel.: +39 02 93765-1  
Email: [info@still.it](mailto:info@still.it)  
Website: [www.still.it](http://www.still.it)

STILL AG  
Industriestrasse 50  
8112 Otelfingen - Svizzera

Per ulteriori informazioni:  
Tel.: +41 44 846 51 11  
Email: [info@still.ch](mailto:info@still.ch)  
Website: [www.still.ch](http://www.still.ch)

STILL è certificata nelle seguenti  
aree: gestione della qualità,  
sicurezza sul lavoro, protezione  
dell'ambiente e gestione dell'energia.



first in intralogistics